



לשכת שר הביטחון
בלמ"ס

מזכירות	צבאית
ס - המזכצ - 015215-141024	
י"ב בתשרי	תשפ"ד
14 אוקטובר	2024
טל':	03-6975960

לוח תפוצה

הנדון: בקשות הממשל האמריקני בהקשרים הומניטריים - בקשה להתייחסות

1. בתאריך ה-14 התקבל המסמך שבנידון (רצ"ב נספח א' - מקורי, נספח ב' - תרגום) מטעם מזכיר המדינה האמריקני, אנתוני בלינקן ומזכיר ההגנה האמריקני, לויז אוסטיין.
2. במכתבם, המזכירים מביעים דאגה ומוטרדות עמוקה מהמצב ההומניטרי ברצועת עזה.
3. המכתב פורט שורה של צעדים שעל ישראל לבצע תוך פרק זמן של 30 ימים בטרם יוטלו הגבלות והשלכות מכורח המזכר הנשיאותי (NSM) וחוקי ארה"ב.
4. עדכונכם.

בנצי זימרמן
רתי"ח קט"ח ובנין
מזכ"צ רס"ן
שחב"ט



לשכת שר הביטחון
בלמ"ס

נספח א' - העתק המכתב



October 13, 2024

Yoav Gallant
Minister of Defense
State of Israel

Ron Dermer
Minister of Strategic Affairs
State of Israel

Dear Ministers:

Secretary Blinken's April 19 letter to Minister Gallant noted that – in accordance with U.S. law and policy, including National Security Memorandum 20 (NSM-20) – the Departments of State and Defense must continually assess your government's adherence to your March 2024 assurances that Israel would "facilitate and not arbitrarily deny, restrict, or otherwise impede, directly or indirectly, the transport or delivery of United States humanitarian assistance and U.S. government-supported international efforts to provide humanitarian assistance" to and within Gaza. The Department of State will need to conduct a similar assessment under section 6201 of the Foreign Assistance Act in order to provide additional Foreign Military Financing assistance to Israel. We are now writing to underscore the U.S. government's deep concern over the deteriorating humanitarian situation in Gaza, and seek urgent and sustained actions by your government this month to reverse this trajectory.

The humanitarian situation for over two million civilians in Gaza is increasingly dire. Despite the July transition from combat operations to Special Counterterrorism Operations in the Gaza Strip, multiple evacuation orders have forced 1.7 million people into a narrow coastal zone from Muwasil to Deir al Balah. Extreme overcrowding has put these civilians at high risk of lethal contagion. Humanitarian implementers report they are unable to meet essential survival needs of aid-dependent civilians. Trucks carrying humanitarian commodities, including perishable goods funded by the United States, are delayed at crossing platforms. We are particularly concerned that recent actions by the Israeli



לשכת שר הביטחון
בלמ"ס

government – including halting commercial imports, denying or impeding nearly 90 percent of humanitarian movements between northern and southern Gaza in September, continuing burdensome and excessive dual-use restrictions, and instituting new vetting and onerous liability and customs requirements for humanitarian staff and shipments – together with increased lawlessness and looting – are contributing to an accelerated deterioration in the conditions in Gaza.

Since Israel's assurances in March and the April letter – which produced important improvements in the provision of humanitarian assistance – the amount of aid delivered has dropped by more than 50 percent. The amount of assistance entering Gaza in September was the lowest of any month during the past year.

Conversely, Israel recently demonstrated with the successful campaign to administer polio vaccines to more than 560,000 children in Gaza what is possible and necessary to ensure civilians in Gaza receive the assistance that they require and that Israel must facilitate.

To reverse the downward humanitarian trajectory and consistent with its assurances to us, Israel must, starting now and within 30 days, act on the following concrete measures. Failure to demonstrate a sustained commitment to implementing and maintaining these measures may have implications for U.S. policy under NSM-20 and relevant U.S. law.

1. **Ahead of winter, surge all forms of humanitarian assistance throughout Gaza by:**
 - Enabling a minimum of 350 trucks per day to enter Gaza through upholding your prior commitment to allow assistance to enter Gaza consistently through all four major crossings (Erez West, Erez East, Gate 96, and Kerem Shalom), as well as opening a new fifth crossing.
 - Instituting adequate humanitarian pauses across Gaza as necessary to enable humanitarian activities, including vaccinations, deliveries, and distribution, for at least the next four months.
 - Allowing people in Muwasi and the humanitarian zone to move inland before winter.
 - Enhancing security for fixed humanitarian sites and movements.



לשכת שר הביטחון
בלמ"ס

- Rescinding evacuation orders when there is no operational need.
 - Facilitating rapid implementation of the World Food Program winter and logistics plan to repair roads, install warehousing, and expand platforms and staging areas.
 - Ensuring Israeli Coordination and Liaison (CLA) officers can communicate with humanitarian convoys at checkpoints and assign division-level liaison officers from Southern Command to the Joint Coordination Board.
 - Removing restrictions on the use of container and closed trucks and increasing the number of vetted drivers to 400.
 - Removing an agreed list of essential items from the dual-use restricted list.
 - Provide expedited clearance processing at the Port of Ashdod for Gaza-bound humanitarian assistance.
2. Ensure that the commercial and Jordan Armed Forces (JAF) corridors are functioning at full and continuous capacity by:
- Waiving customs requirements on the JAF corridor until such time as the UN is able to implement its own process.
 - Allowing the JAF to enter the Gaza Strip through the northern crossings, and others as agreed.
 - Reinstating a minimum of 50-100 commercial trucks per day.
3. End isolation of northern Gaza by:
- Reaffirming that there will be no Israeli government policy of forced evacuation of civilians from northern to southern Gaza.
 - Ensuring humanitarian organizations have continuous access to northern Gaza through northern crossings and from southern Gaza.

Relatedly, we are deeply concerned about the potential adoption of Knesset legislation to remove certain privileges and immunities from the United Nations Relief and Works Agency (UNRWA) and its staff, prohibit official contact with UNRWA, and change the status quo regarding UNRWA in Jerusalem. While we share your concerns about the serious allegations of certain UNRWA employees participating in the October 7 terrorist attacks and of Hamas misusing UNRWA facilities, enactment of such restrictions would devastate the Gaza humanitarian response at this critical moment and deny vital educational and social services to tens of thousands of Palestinians in the West Bank and East Jerusalem, which could have implications under relevant U.S. law and policy. We ask that you take



לשכת שר הביטחון
בלמים

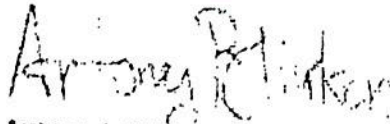
all possible steps, whether with lawmakers or using the authorities of the Prime Minister's Office, to ensure this does not come to pass. We also urge you to provide UNRWA with additional information regarding these allegations, just as we continue to urge UNRWA to ensure it has a process in place to implement reforms to ensure confidence in the neutrality of UNRWA's personnel.


The April letter underscored it is critical for Israel to continue to demonstrate its strong commitment to meeting its international law obligations related to the conduct of operations against Hamas, including by allowing International Committee of the Red Cross (ICRC) access to individuals detained in connection with this conflict and reinvigorating dialogue with the ICRC immediately. Reports of abuses against detainees have only further elevated the importance of Israel doing so, urgently.

Lastly, it is vitally important that our governments establish a new channel through which we can raise and discuss civilian harm incidents. Our engagements to date have not produced the necessary outcomes. We ask that the initial virtual meeting of this channel be held by the end of October.

We again ask for your urgent intervention and leadership to address this situation.

Sincerely,


Antony J. Blinken
Secretary of State


Lloyd J. Austin III
Secretary of Defense



לשכת שר הביטחון
בלמ"ס

נספח ב' - תרגום המכתב לעברית

יואב גלנט
שר הביטחון
מדינת ישראל

רון זרמור
השר לעניינים אסטרטגיים
מדינת ישראל

מכתבו של מזכיר המדינה בלינקן מהתאריך ה-19 באפריל לשר גלנט, ציין כי בהתאם לחוק ומדיניות ארצות הברית, כולל מזכר הביטחון הלאומי (NSM-20) על מחמ"ד ומשרד ההגנה האמריקני לקיים הערכה מתמדת של עמידת ישראל בחתחיבותה (מרץ 2024) כי ישראל "תאפשר ולא תמנע באופן שרירותי, תצמצם או תמנע, במישרי ן או בעקיפין, את ההעברה או האספקה של סיוע הומניטרי אמריקני או כזה הנתמך ע"י ממשלת ארצות הברית" לעזה. בנוסף לכך, על מחמ"ד לקיים ביקורת והערכה בהתאם לסעיף 620i לחוק תוכניות הסיוע החיצוניות לטובת המשך הסיוע הצבאי לישראל (military financing assistance). מכתב זה נועד להדגיש את הדאגה העמוקה של הממשל האמריקני לאור המצב ההומניטרי המתדרדר ברצועת עזה ומבקשת לראות צעדים דחופים במהלך החודש הקרוב להיפוך המגמה השלילית.

המצב ההומניטרי עבור למעלה משני מיליון אזרחים בעזה מחמיר במהירות. למרות המעבר ביולי ממבצעים צבאיים למבצעי לוחמה בטרור ברצועת עזה, כמה פקודות פינוי אילצו 1.7 מיליון אנשים להצטופף ברצועת חוף צרה מהמוואסי ועד דיר אל בלה. הצפיפות הקיצונית חשפה את האזרחים לסיכון גבוה להידבק במחלות קשות. ארגונים חפועלים למימוש מבצעי סיוע הומניטרי מדווחים כי הם אינם מצליחים לעמוד בצרכים ההישרדותיים של האזרחים הנוקקים. משאיות הנושאות מוצרים הומניטריים, כולל מוצרים מתכלים רגישים אשר נקנו ע"י ארה"ב מעוכבות במעברי גבול. אנו מודאגים במיוחד מכך שהפעולות האחרונות של ממשלת ישראל, כולל עצירת יבוא מסחר, מניעה או עיכוב של כ-90% מהתנועות ההומניטריות בין צפון לדרום עזה בחודש ספטמבר, המשך הגבלות חמורות ורחבות על מוצרים דו-שימושיים, החמרת הדרישות והתהליכים בבידוק הביטחוני ובמכס לצוותי הסיוע ולמשלוחים הומניטריים - יחד עם עלייה בפשע ובביזה - תורמות להחמרה המואצת בתנאים בעזה.

מאז ההבטחות שניתנו במרץ והמכתב מאפריל - שהביא לשיפורים חשובים במתן סיוע הומניטרי - כמות הסיוע שנמסרה צנחה ביותר מ-50%. כמות הסיוע שנכנס לעזה בחודש ספטמבר היה הנמוך ביותר במהלך השנה האחרונה.

לחלופין, ישראל הראתה לאחרונה בקמפיין המוצלח למתן חיסוני פוליו ליותר מ 560,000 ילדים בעזה מה אפשרי ונדרש כדי להבטיח שאזרחים בעזה יקבלו את הסיוע הנחוץ, אשר על ישראל לאפשר.

כדי לשנות את המגמה ההומניטרית השלילית ובהתאם להבטחותיה לנו, על ישראל, החל מעכשיו ובתוך 30 יום לנקוט בצעדים קונקרטיים. כישלון להוכיח



לשכת שר הביטחון בלמ"ס

מחויבות מתמשכת ליישום צעדים אלו עשוי עלול להוביל להשלכות למדיניות ארצות
הברית בהתאם ל NSM-20 והחוק האמריקני.

1. לקראת החורף, יש להגביר ולהציף (surge) את כל סוגי הסיוע
ההומניטרי ברחבי עזה על ידי:

- מתן אפשרות להכנסת מינימום של 350 משאיות ליום לעזה תוך שמירה על התחייבותכם הקודמת לאפשר הכנסת סיוע לעזה בצורה עקבית דרך כל ארבעת המעברים המרכזיים (ארז מערב, ארז מזרח, שער 96 וכרם שלום), וכן פתיחת מעבר חמישי חדש.
 - קיום הפסקות הומניטריות מתאימות ברחבי עזה לפי הצורך לצורך פעילויות הומניטריות, כולל חיסונים, משלוחים וחלוקה של סיוע הומניטרי, לפחות לארבעת החודשים הקרובים.
 - לאפשר לאנשים במואסי ובאזור ההומניטרי לעבור מזרחה לתוך הרצועה (inland) לפני החורף.
 - לשפר את האבטחה סביב מתחמים הומניטריים ניחים ותנועות במרחב הרצועה.
 - ביטול פקודות פינוי כשארין צורך מבצעי.
 - להאיץ את יישום התוכנית של תוכנית המזון העולמית (WFP) לחורף ומימוש צעדים לוגיסטיים לשיפוץ כבישים, הקמת מחסנים והרחבת שטחי החיערכות.
 - להבטיח שקציני הקישור הישראליים יוכלו לתקשר עם שיירות הומניטריות בנקודות הביקורת והקצאת קציני קישור לחמ"ל המשותף (JCB).
 - הסרת המגבלות על השימוש במשאיות סגורות ובמכולות והגדלת מספר הנהגים המורשים ל-400.
 - הסרת רשימת מוצרים דו-שימושיים מוסכמת מהמוצרים המוגבלים.
 - הסדרת מסלול מואץ בנמל אשדוד עבור סיוע הומניטרי לרצ"ע.
2. הבטחה כי הנתבי הירדני והנתבי המסחרי (סקטור פרטי) פועלים במלוא היכולת על ידי:
- ויתור על דרישות ובידקות מכס דרך הנתבי הירדני (צבא ירדן) עד לאשר האו"ם יוכל להטמיע תחליף.
 - לאפשר לכוחות הצבא הירדניים להיכנס לרצועת עזה דרך המעברים הצפוניים, וכן ממעברים אחרים כמוסכם.
 - החזרת המינימום היומי לתפוקה של 50-100 משאיות.
3. סיום בידוד צפון הרצועה ע"י:
- הדגשה ואישרור כי אין כוונה למדיניות ישראלית לפינוי תושבים צפון רצ"ע לדרום הרצועה.
 - הבטחה כי ארגוני הסיוע יזכו לגישה רציפה לצפון הרצועה באמצעות המעברים הצפוניים ודרך דרום רצ"ע.



לשכת שר הביטחון
בלמ"ס

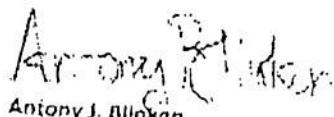
בנוסף, אנו מודאגים מאוד לגבי אפשרות חקיקת חוק בכנסת שיסיר פריבילגיות וחסינויות מסוימות מסוכנות אונר"א ומצוותה, איסור על קשרים רשמיים עם הארגון ושינוי הסטטוס קוו אל מול הארגון בירושלים. למרות שאנו חולקים את דאגתכם לגבי ההאשמות החמורות על השתתפותם של אנשי אונר"א בפעילות חמא"ס ב-7 באוקטובר וניצול/שימוש חמא"ס במתקני הארגון, נקיטת צעדים אלו יהיו הרסניים עובר המאמץ ההומניטרי לרצ"ע בתקופה קריטית זו ותמנע שירותי חינוך ורווח לעשרות אלפי פלסטינים ביו"ש ומזרח ירושלים, אשר תעלול להוביל להשלכות לאור חוקים מסויימים בארה"ב ובניגוד למדיניות ארה"ב. אנו מבקשים שתנקטו את כל הצעדים האפשריים בין אם עם מחוקקים או באמצעות סמכויות משרד ראש הממשלה, כדי להבטיח שדבר זה לא יקרה. אנו מבקשים כי תשתו את אונר"א במידע נוסף לגבי ההאשמות הללו, בדיוק כפי שאנו ממשיכים לדחוק באונר"א לבצע התאמות וליישם רפורמות ותחליכים הארגון ע"מ להחזיר את האמון בכך שהארגון נוקט בעמדה ניטרלית.


המכתב מאפריל הדגיש את החשיבות בכך שישראל תמשיך להפגין מחויבות חזקה לעמידה בחובותיה לפי החוק הבינלאומי הנוגעות להתנהלותה בפעולות נגד חמא"ס, כולל לאפשר לצלב האדום לבקר עצירים, ו"להחיות" את הדיאלוג עם הצלב האדום לאלתר. דיווחים על התעללות כנגד עצירים מדגישים וממחישים את דחיפות והחשיבות בכך שישראל תאפשר גישה זו בהקדם.

לבסוף, חיוני ביותר שממשלותינו יקימו ערוץ חדש שדרכו נוכל להעלות ולדון בתקריו ת פגיעה באזרחים. ההתקשרויות שלנו עד כה לא הניבו את התוצאות הנדרשות. אנו מבקשים לקיים מפגש וירטואלי ראשוני עד סוף חודש אוקטובר. אנו שוב מבקשים את התערבותכם ומנהיגותכם הדחופה להתמודדות עם מצב זה.

בכבוד,

Sincerely,


Antony J. Blinken
Secretary of State


Lloyd J. Austin III
Secretary of Defense



לשכת שר הביטחון
בלמ"ס

לוח תפוצה

ר' לייש רמטכ"ל

ר' לייש ר' שבי"כ

עוזר מנכ"ל משחב"ט

ר' לייש מזכ"צ ראה"מ

עוזר שגריר ישראל בארה"ב

ר' אבט"ס